

N° 110

# PROCÈS-VERBAUX

DE LA

CHAMBRE DES COMMUNES

DU CANADA

SÉANCE DU VENDREDI 2 AVRIL 1971

Onze heures du matin.

## PRIÈRE

M. Basford, membre du conseil privé de la Reine, dépose sur le Bureau,—Copies, en français et en anglais, du rapport de la Commission des prix et des revenus, en date du 2 avril 1971, intitulé «Règlement salarial des tôliers de London (Ont.)» (M. John H. Young, président). (Document parlementaire n° 283-1/377).

Le Bill C-207, Loi concernant l'organisation du gouvernement du Canada et les questions qui s'y rattachent ou en dépendent, est étudié de nouveau en comité plénier, et, après avoir fait rapport de l'état de la question, le comité obtient la permission d'en reprendre l'étude à la prochaine séance de la Chambre.

*(A quatre heures de l'après-midi, appel des affaires inscrites au nom des députés, suivant les dispositions de l'article 15(4) du Règlement)*

*(Bills publics)*

Les ordres numéros 1, 2 et 3 sont réservés à la demande du gouvernement.

Il est donné lecture de l'ordre portant deuxième lecture et renvoi au comité permanent des ressources nationales

et des travaux publics du Bill C-36, Loi ayant trait à la direction et à la gestion des ressources en eau du Canada.

M. Baldwin, appuyé par M. MacLean, propose,—Que ledit bill soit maintenant lu une deuxième fois et déferé au comité permanent des ressources nationales et des travaux publics.

Il s'élève un débat;

L'heure réservée aux affaires inscrites au nom des députés est expirée.

*Modifications de la composition des comités*

Avis ayant été communiqué au Greffier de la Chambre des communes suivant les dispositions de l'article 65(4) b) du Règlement, la liste des membres des comités est modifiée ainsi qu'il suit:

MM. Cobbe, Cullen, Weatherhead, Côté (Richelieu), Badanai, Lessard (Lac Saint-Jean) et Stafford en remplacement de MM. Lind, McNulty, Harries, Penner, Tolmie, Orange et Sullivan sur la liste des membres du comité permanent des ressources nationales et des travaux publics.